



ECOLAB SpA.

FABRICACION, IMPORTACION, EXPORTACION, DISTRIBUCION, COMPRA Y VENTA DE DETERGENTES, DESINFECTANTES Y PRODUCTOS QUIMICOS; DE EQUIPOS, MAQUINARIAS, ARTICULOS Y ACCESORIOS DE LIMPIEZA DESTRUCCION DE PLAGAS, PULVERIZACIONES, FUMIGACIONES U OTRAS

Casa Matriz: Av. Isidora Goyenechea # 2800, Piso 11, Oficina 1102 Las Condes - Santiago - Fono: 600 241 6600 sac.chile@ecolab.com

Sucursales: Antofagasta : Juan Guttemberg 452 Galpón 16 - Fonos: 232 189 - 231525 Hualpén : Marco Polo 9038 Local 7 Parque Indus. San Andrés Fono: 248 4000 Osorno : Manuel Rodríguez 1849 - Fono: 235 718

Fábrica: Peralillo N° Lote A-13A, Sector Noviciado Lampa, Región Metropolitana

Bodega : Camino Renca Lampa #S/N, Comuna Lampa, Ciudad Santiago

301501467

R.U.T.: 96.604.460-8

GUIA DE DESPACHO ELECTRONICA 5º N° 683069

S.I.I. - SANTIAGO ORIENTE

Table with 7 columns: NOMBRE, R.U.T., GIRO, DIRECCION, FECHA EMISION, FECHA VENC., NOTA PEDIDO, ORD. COMPRA, COBRADOR, VEND., COMUNA, CIUDAD, FONOS, COD. CLIENTE, NOMBRE VENDEDOR. Includes details for COMERCIAL SERPAN LTDA and ROJAS KOBBERT OSCAR MAURICIO.

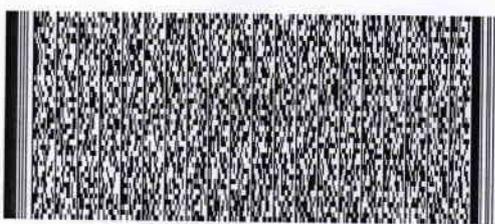
Main product table with 10 columns: CODIGO, DESCRIPCION DE PRODUCTO, ENV., U/M, CANTIDAD, P. UNITARIO, % DSCTO., MONTO DSCTO., VALOR. Lists items like CAR COAT 20 KG and POLYSHIELD PROTECTOR CH.

DEVOLUCIÓN CEDIBLE

Summary table with 4 columns: % DSCTO., MONTO DESCTO., MONTO NETO, IVA 19%, MONTO TOTAL. Values: 888, 378.660, 71.945, 450.605.

DESPACHO A : RUIZ VALLEDOR 310
COMUNA : SALAMANCA
TIPO DESP. : DESPACHO POR CUENTA DEL EMISOR
OBS / DESP : LUNES A VIERNES

ENTREGAR A : ALEJANDRO INZUNZA
CIUDAD : SALAMANCA
TIPO TRASLADO: VENTA POR EFECTUAR



Timbre Electrónico SII
Res. 94 del 2006 - Verifique documento: www.sii.cl

RECINTO: [Signature] FECHA:
NOMBRE: Andrés Jarama RUT: 12590222 FIRMA: [Signature]

EL ACUSE DE RECIBO QUE SE DECLARA EN ESTE ACTO, DE ACUERDO A LO DISPUESTO EN LA LETRA B) DEL ARTICULO 4º LA LETRA C) DEL ARTICULO 5º DE LA LEY 19.983, ACREDITA QUE LA ENTREGA DE MERCADERIA(S) O SERVICIO(S) PRESTADO(S) HA(N) SIDO(S) RECIBIDOS(S)
ART. 160 INCISO 2 CÓDIGO DE COMERCIO: NO RECLAMÁNDOSE CONTRA EL CONTENIDO DE LA PRESENTE FACTUR. DENTRO DE LOS 8 DÍAS SIGUIENTES A LA ENTREGA DE ELLA, SE TENDRÁ POR IRREVOCABLE ACEPTADA. EL NO PAGO DE ESTA FACTURA A SU VENCIMIENTO DEVENGARÁ EL INTERÉS MÁXIMO CONVENCIONAL QUE LA LE PERMITE ESTIPULAR
AUTORIZO A ECOLAB SpA PARA QUE EN CASO DE SIMPLE RETARDO, MORA O INCUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONE CONTRAIDAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO MIS DATOS PERSONALES Y LOS DEMAS DERIVADOS DEL PRESENT DOCUMENTO PUEDAN SER TRATADOS Y/O COMUNICADOS A TERCEROS SIN RESTRICCIONES, EN LA BASE DE DATO

O/C [Box]

Especial Embalaje [Box]

PATENTE: xxxx-00

Nombre Cliente : COMERCIAL SERPAN LTDA - SALAMANCA

FAVOR EXTENDER CHEQUE CRUZADO Y NOMINATIVO A ECOLAB SpA

CEDIBLE